

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1961-1962.

22 FÉVRIER 1962.

Budget des Dotations
pour l'exercice 1962.

PROJET AMENDÉ PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

ARTICLE UNIQUE.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1962 afférentes au budget des Dotations et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 411.111.000 francs.

Bruxelles, le 22 février 1962.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1961-1962.

22 FEBRUARI 1962.

Begroting der Dotatiën
voor het dienstjaar 1962.

ONTWERP GEAMENDEERD DOOR DE
KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

ENIG ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1962 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven betreffende de begroting van Dotatiën worden kredieten geopend die de som van 411.111.000 frank belopen.

Brussel, 22 februari 1962.

*De Voorzitter van de Kamer van
Volksvertegenwoordigers,*

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

J. VERCAUTEREN.
M. JAMINET.

R. A 6159.

Voir :

Documents du Sénat :

5-IV (Session de 1961-1962) : Budget.
14 (Session de 1961-1962) : Rapport.

Annales du Sénat :

20 décembre 1961.

Documents de la Chambre des Représentants :

4-IV (Session de 1961-1962) :
1 : Projet transmis par le Sénat.

Annales de la Chambre des Représentants :

22 février 1962.

R. A 6159.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-IV (Zitting 1961-1962) : Begroting.
14 (Zitting 1961-1962) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

20 december 1961.

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

4-IV (Zitting 1961-1962) :
1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

22 februari 1962.

Art.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article (En milliers de francs)
		— Bedrag der kredieten per artikel (In duizendtallen fr.)

CHAPITRE I.

101	Liste civile, fixée en vertu de l'article 77 de la Constitution, par la loi du 24 juillet 1951	42.000
102	Dotation complémentaire à la Famille Royale	6.000
103	Dotation à S. M. la Reine Elisabeth : 1. Dotation annuelle et viagère (loi du 20 mars 1934) 2.000.000 2. Intervention de l'Etat dans les dépenses de personnel et de matériel de la Maison de S. M. la Reine Elisabeth 2.000.000	4.000
104	Dotation annuelle à S. A. R. le Prince Charles de Belgique (pour mémoire)	—
105	Dotation annuelle à S. A. R. le Prince Albert, Prince de Liège, Prince de Belgique (Loi du 16 juillet 1959)	3.500

CHAPITRE II.

106	Sénat	114.500
-----	-----------------	---------

CHAPITRE III.

107	Chambre des Représentants	157.776
-----	-------------------------------------	---------

CHAPITRE IV.

COUR DES COMPTES.

108	Traitements et indemnités des membres de la Cour	5.000
109	Traitements et indemnités du personnel des bureaux	72.450
110	Frais de mission et de déplacements de toute nature	500
111	Matériel et rémunération des salariés	4.885
112	Frais de réception et dépenses imprévues	150
113	Service social	350

TOTAL POUR LE BUDGET DES DOTATIONS

Total par chapitre (En milliers de francs) — Totaal per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
HOOFDSTUK I.		
55.500	Civiele lijst, vastgesteld krachtens artikel 77 van de Grondwet, bij de wet van 24 juli 1951	101
	Aanvullende dotatie voor de Koninklijke Familie	102
	Dotatie aan H. M. Koningin Elisabeth :	103
	1. Jaarlijkse en levenslange dotatie (wet van 20 maart 1934).	
	2. Tussenkost van de Staat in de personeelsuitgaven en de uitgaven voor materiële behoeften van het Huis van H. M. Koningin Elisabeth.	
	Jaarlijkse dotatie aan Z.K.H. Prins Karel van België (pro memorie)	104
	Jaarlijkse dotatie aan Z.K.H. Prins Albert, Prins van Luik, Prins van België (Wet van 16 juli 1959).	105
HOOFDSTUK II.		
114.500	Senaat	106
HOOFDSTUK III.		
157.776	Kamer der Volksvertegenwoordigers	107
HOOFDSTUK IV.		
REKENHOF.		
83.335	Jaarwedden en vergoedingen van de leden van het Hof	108
	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel der burelen	109
	Zendings- en verplaatsingskosten van alle aard	110
	Materieel en bezoldiging van de loontrekkenden	111
	Receptiekosten en onvoorziene uitgaven	112
	Sociale dienst	113
411.111	TOTAAL VOOR DE BEGROTING DER DOTATIEN.	